



Articles

- 1** Éditorial : C'est politique,
par **Benoît Van Keirsbilck**
- 3** Tribune : Quand le pouvoir embastille ceux qui lui
déplaisent, la démocratie se délite! Les idées subversi-
ves et minoritaires doivent aussi pouvoir être diffusées,
par **Jean-Marie Dermagne**
- 4** La Commission de déontologie de l'aide à la jeunesse
est-elle une chausse-trape ?
- 10** Rapport de la troisième visite du C.P.T. en Belgique :
satisfecit ?
par **Francine Schiettecatte**
- 15** Régularisation sur la base de l'article 9, alinéa 3 de la
loi du 15 décembre 1980 : du neuf en aide sociale,
par **Olivier De Schutter**
- 25** Commission de déontologie : à quand la publication
des avis ?
par **Benoît Van Keirsbilck**
- 29** Inégalités scolaires dans les pays riches : la Belgique
en bas de l'échelle!
par **Maud Dominicy**

Documents

- 32** Rapport au Gouvernement de la Belgique relatif à la
visite effectuée en Belgique par le Comité européen
pour la prévention de la torture et des peines ou
traitements inhumains ou dégradants (CPT) du 25
novembre au 7 décembre 2001 (CPT/Inf (2002) 25)
Extraits

Jurisprudence

- Trib. Trav. Bruxelles**
23 octobre 2002
- Aide sociale - Candidat à la ré-
gularisation (art. 9, al. 3 loi 15/
12/80) - Limitation à l'aide mé-
dicale urgente (art. 57, §2 loi 8/
7/76) - Recours effectif (art. 13
C.E.D.H.) - Interdiction d'expul-
sion - Droit à l'aide **37**
- Trib. Trab. Bruxelles (15^{ème}
Ch.)**
5 février 2002
- Aide sociale - Étrangère en si-
tuation illégale - Art. 57, § 2 de
la loi du 8 juillet 1976 - Refus
d'une aide sociale financière
équivalente au minimex - De-
mande de régularisation de sé-
jour (art. 9, al. 3 de la loi du 15
décembre 1980) - Recours gra-
cieux - Ne rend pas le séjour sur
le territoire légal **38**
- Trib. civ. Charleroi (appel de
justice de paix)**
23 octobre 2002
- Action en justice - Enfant - Re-
présentation par un parent -
Autorisation du juge de paix -
Critères - Intérêt de l'enfant **41**

- Requête unilatérale d'ex-
trême urgence**
- Droit des étrangers - Libération
d'une famille d'un centre fermé
- Maintien en zone de transit -
Demande de libération et d'ac-
cès au territoire **41**
- Trib. civ. Nivelles (Ordon-
nance unilatérale)**
30 novembre 2002
- Droit des étrangers - Ordon-
nance de libération - Accès au
territoire **42**
- Anvers (1^{ère} Ch.)**
17 janvier 2001
- Tutelle - Parent qui fait de sa
poche un versement sur livret
d'épargne au nom de son enfant
mineur - Pas de donation défini-
tive **43**
- J.P. Braaschaat**
3 septembre 2002
- Pension alimentaire - Obligation
d'entretien - Grand-père envers
sa petite-fille - Père en défaut -
Conditions - Portée - Répétition
à charge du père défaillant **43**
- Anvers**
4 avril 2001
- Nom de famille - Rectification -
Conditions - Erreur de transcrip-
tion du nom de famille dans
l'acte de naissance **43**
- Anvers (8^{ème} Ch.)**
11 octobre 2001
- Droits humains - Matières péna-
les - Droit au silence - Obliga-
tion de communiquer des docu-
ments **43**
- C.E. (section d'admin., 12^{ème}
Ch.)**
19 février 2002 - N° 103.730
- Droits humains - Droit à la li-
berté d'exprimer les opinions -
Règlement de police - Requetes
en annulation introduites par un
habitant de la ville et par un parti
politique - Intérêt - Ordre public
- Mesure de police utile et effi-
cace pour faire face à une per-
turbation de l'ordre - Proportion-
nalité envers la gravité de la
menace **43**
- C.E. (section d'admin., 12^{ème}
Ch. - Vac.)**
14 août 2001 - N° 98.264
- Nom - Changement - Caractère
exceptionnel - Pouvoir discrétion-
naire du Roi - Refus de chan-
gement lorsque le père reste en
contact avec l'enfant - Pas d'il-
légalité **44**
- Bruxelles (Jeun.)**
1^{er} mars 2002
- Fonctions diplomatiques et con-
sulaires - Membres de la famille
qui fait partie du ménage - Im-
munité de juridiction - Mesures
pédagogiques contraignantes à
l'égard des enfants - Convention
relative aux droits de l'enfant -
Conflit de traités - Préséance du
second - Protection de la jeu-
nesse - Décrets coordonnés re-
latifs à l'assistance spéciale à la
jeunesse (Communauté flaman-
de) - Action du ministère
public en vue de l'imposition
d'une mesure pédagogique -
Défaut de règlement amiable -
Renvoi au ministère public -
Avis motivé de la commission de
conciliation **44**
- Cass. (2^{ème} Ch.)**
27 mars 2001
- Peines - Exécution des peines -
Libération conditionnelle - Con-
ditions **44**

